



DKZE 103 APS® DZ Vanne-papillon APS® excentrée / Eccentric APS®-Valve

Vanne d'arrêt avec papillon excentré, anneau d'étanchéité profilé gonflable remplaçable sur anneau porteur facilement démontable. Livrable également au choix en exécution pour résistance à la pression d'explosion et arrêt de la propagation de flamme avec certificat DMT

- ▲ Diamètres nominaux : DN 50 - DN 600
- ▲ Plage de températures : - 40°C à +200°C *
- ▲ Différence de pression : jusqu'à 6 bar *
- ▲ Manchette d'étanchéité : remplaçable

* Les limites d'application dépendent toujours du diamètre nominal, de la température, de la combinaison des matières. Les paramètres déterminants sont ceux qui sont spécifiés dans la commande

Pour les dimensions des brides, voir WV 158 ou l'annexe Données techniques

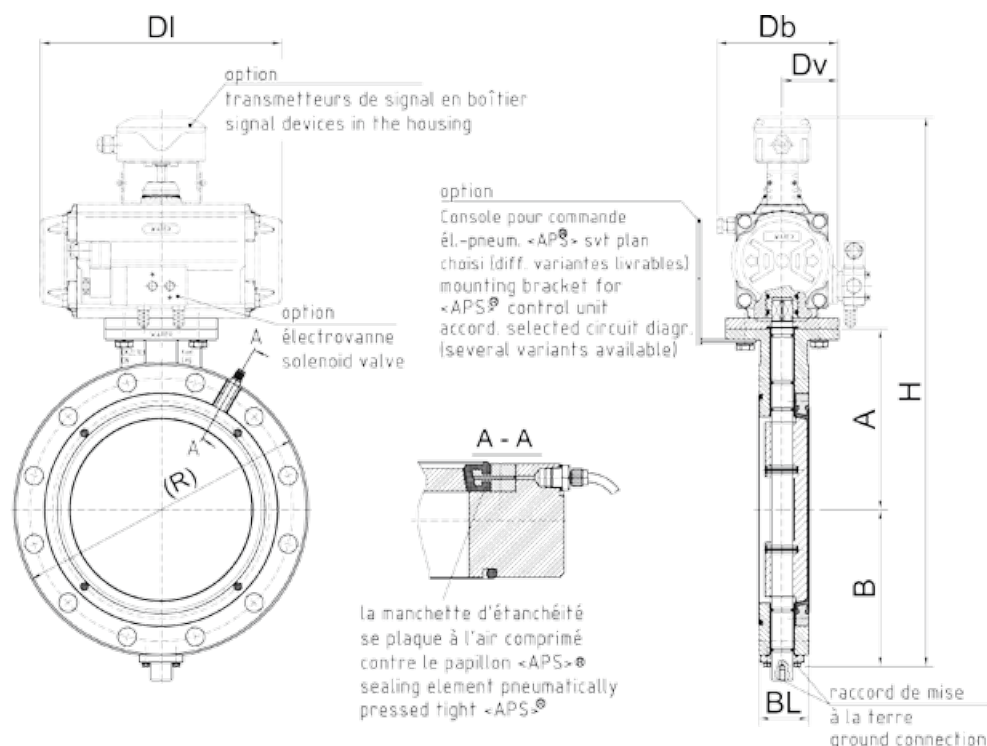
Eccentric Butterfly Valve with pneumatically charged, replaceable profiled sealing ring, placed on a easily demountable carrier ring ; Optional available in explosion pressure proof and flame proof design according to EC-type examination.

- ▲ Range of Nominal Widths: DN 150 - DN 600
- ▲ Operating Temperature: - 40°C to + 200°C *
- ▲ Differential Pressure: up to 6 bar *
- ▲ Sleeve: replaceable

* Operational limitations depend on nominal width, temperature and composite materials. Crucial are the parameters set in the confirmation.

For flange dimensions please see WV 158 or technical data

DKZE 103 APS® DZ VANNE-PAPILLON APS® EXCENTREE ECCENTRIC APS®-VALVE



DKZE 103 APS® DZ Vanne-papillon APS® excentrée / Eccentric APS®-Valve

DN	A	B	(R)	BL	Actionneur actuator	DI	Dv	Db	(H)
150	175	155	285	56	DR 100	241	57	119	608
200	200	180	340	54	DR 100	241	57	119	662
200	200	180	340	54	DR 150	259	63	139	674
250	249	208	406	68	DR 220	304	72	158	743
300	274	233	440	78	DR 220	304	72	158	793
300	274	233	440	78	DR 300	333	77	168	805
350	305	263	502	78	DR 300	333	77	168	856
350	305	263	502	78	DR 450	395	86	188	886
400	329	290	560	102	DR 450	395	86	188	937
400	329	290	560	102	DR 600	423	93	199	956
450	400	336	628	102	DR 600	423	93	199	1073
500	435	359	667	110	RC 260 DA	380	75	144	1080
500	435	359	667	110	RC 265 DA	390	76	152	1127
600	493	413	780	110	RC 260 DA	380	75	144	1182
600	493	413	780	110	RC 265 DA	390	76	152	1249

Note : Pour les dims. des brides, voir WV158 ou Données Techn. /
For flange dimensions please see WV 158 or technical data
(l) = écarts possibles / May vary

L'actionneur est étudié en fonction des conditions de service /
Driving selection according to different operating conditions

We reserve all rights and changes
Sous réserves de modifications techniques et dimensionnelles